TÒA ÁN NHÂN DÂN **QUẬN TÂN PHÚ** **THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**
Số: **415**/2020/QĐST-DS	*Tân phú, ngày 30 tháng 9 năm 2020*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ vào Biên bản hòa giải thành ngày 22 tháng 9 năm 2020 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 254/2020/TLST-DS ngày 08 tháng 7 năm 2020.

XÉT THẤY

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện, nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 (bảy) ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự :

- *Nguyên đơn:* Ngân hàng N.;
Địa chỉ: Số X, đường Y, phường Z, quận Ba Đình, Thành phố Hà Nội;
Đại diện theo ủy quyền: Ông Trần Minh T. – Trưởng phòng Kế hoạch – Kinh doanh Ngân hàng N. – Chi nhánh T. (Giấy ủy quyền số: 506/GUQ-NHN.T.-TH ngày 11/8/2020).
Địa chỉ liên lạc: Số X2, đường Y2, phường Z2, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh.

- *Bị đơn:* Ông Đặng Văn H., sinh năm: 1960;
Địa chỉ: Số X3, đường Y3, phường Z3, quận Tân Phú, Tp. Hồ Chí Minh.
Đại diện theo ủy quyền: Bà Đỗ Thị Lệ D., sinh năm 1963 (Giấy ủy quyền số 14676, quyển số: 08TP/CC-SCC/HĐGD ngày 04/8/2020 tại Phòng Công chứng số ABC., Thành phố Hồ Chí Minh).
Địa chỉ: Thôn A, xã B, huyện C, tỉnh Lâm Đồng.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1. Ông Đặng Văn H. còn nợ Ngân hàng N. số tiền nợ gốc là 124.000.000 (một trăm hai mươi bốn triệu) đồng theo Hợp đồng tín dụng số: 6223-LAV-201300668 ngày 03/12/2013. Ngân hàng N. đồng ý xem xét miễn giảm toàn bộ tiền lãi trong hạn và tiền lãi quá hạn của Hợp đồng tín dụng nói trên đối với ông Đặng Văn H.

2.2. Ông Đặng Văn H. có nghĩa vụ thanh toán cho Ngân hàng N. số tiền nợ gốc là 124.000.000 (một trăm hai mươi bốn triệu) đồng theo Hợp đồng tín dụng số: 6223-

LAV-201300668 ngày 03/12/2013.

2.3. Thời hạn tối đa để thanh toán khoản nợ trên là 03 (ba) tháng, kể từ ngày Quyết định công nhận sự thỏa thuận của các đương sự có hiệu lực pháp luật, thời hạn thanh toán cuối cùng là ngày 31/12/2020.

2.4.Trường hợp ông Đặng Văn H. thanh toán xong các khoản nợ nêu trên trước ngày 31/12/2020, N. có nghĩa vụ làm thủ tục giải chấp, trả lại cho ông Đặng Văn H. bản chính Giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô số: 141486, đứng tên Đặng Văn H. do Phòng Cảnh sát giao thông – Công an Thành phố Hồ Chí Minh cấp ngày 15/11/2013.

2.5. Sau ngày 31/12/2020, nếu ông Đặng Văn H. không thanh toán đầy đủ hoặc không có khả năng thanh toán số nợ trên, Ngân hàng N. được quyền yêu cầu Cơ quan Thi hành án dân sự có thẩm quyền thực hiện phát mãi tài sản thế chấp đảm bảo cho Hợp đồng tín dụng nêu trên để thanh toán toàn bộ nợ gốc, lãi trong hạn và lãi quá hạn của Hợp đồng tín dụng số: 6223-LAV-201300668 ngày 03/12/2013.

Tài sản thế chấp là: Xe ô tô khách hiệu THACO, biển số 51B-0110.16, số khung: RNHTCB35Y6, số máy: G0401502158, số chỗ ngồi 35 chỗ ngồi, sản xuất năm 2006. Giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô số: 141486, đứng tên Đặng Văn H. do Phòng Cảnh sát giao thông – Công an Thành phố Hồ Chí Minh cấp ngày 15/11/2013. Theo Hợp đồng thế chấp tài sản số: 6223-LCL-201300714 ngày 03/12/2013 đã Công chứng tại Phòng công chứng BT., Thành phố Hồ Chí Minh số: 011309, quyển số 01.TP/CC-SCC/HĐGD ngày 03/12/2013; đã đăng ký giao dịch bảo đảm tại Trung tâm đăng ký giao dịch, tài sản tại Thành phố Hồ Chí Minh ngày 31/12/2013.

Trường hợp số tiền phát mãi tài sản thế chấp đảm bảo cho Hợp đồng tín dụng nêu trên không đủ trả nợ cho Ngân hàng N. thì ông Đặng Văn H. có nghĩa vụ thanh toán số nợ còn lại.

Sau ngày 31/12/2020, lãi phát sinh tiếp tục được tính theo lãi suất quy định tại Hợp đồng tín dụng số: 6223-LAV-201300668 ngày 03/12/2013 cho đến khi ông Đặng Văn H. thanh toán hết tất cả các khoản nợ trên. Trường hợp trong hợp đồng tín dụng, các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng cho vay thì lãi suất mà khách vay phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng cho vay theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng cho vay.

2.6. Việc giao nhận tiền do các bên tự thực hiện hoặc tại Cơ quan Thi hành án dân sự có thẩm quyền.

2.7. Ông Đặng Văn H. tự nguyện chịu trách nhiệm thanh toán toàn bộ án phí, chi phí thi hành án và các chi phí phát sinh khác.

2.8. Về án phí dân sự: Án phí hòa giải thành dân sự là 3.100.000 (ba triệu một trăm nghìn) đồng do ông Đặng Văn H. tự nguyện chịu. Hoàn trả toàn bộ số tiền tạm ứng án phí là 5.060.382 (năm triệu lẻ sáu mươi nghìn ba trăm tám mươi hai) đồng cho Ngân hàng N. theo Biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số AA/2019/0070683, ngày 08/7/2020 của Chi cục thi hành án dân sự quận Tân Phú, Thành phố Hồ Chí Minh.

Thi hành tại Cơ quan Thi hành án dân sự có thẩm quyền.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Trường hợp Quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- TAND Tp. Hồ Chí Minh;
- VKSND quận Tân Phú
- Các đương sự;
- Chi cục THADS quận Tân Phú;
- Lưu: VP, hồ sơ;

THẨM PHÁN

Lâm Đức Tài